



## Scheda di sicurezza del 01/12/2012, revisione 3

Secondo il regolamento CE 453/2010

### 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

C.A-L. DECALC

#### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Disincrostante per gres e WC. uso tal quale o diluito

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

**Produttore/fornitore :** C.A-L. Italia Srl  
**Via/Casella Postale :** Viale della Repubblica, 14  
**Targa di nazionalità/CAP/Città :** 20010 Cornaredo (MI)  
**Telefono :** +39 02.93909460  
**Fax :** +39 02.93907508  
**Mail to:** info@calitalia.com

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Centro Antiveleni di Milano 02 66101029 (CAV Ospedale Niguarda Ca' Granda -Milano)  
 Centro Antiveleni di Pavia 0382 24444 (CAV IRCCS Fondazione Maugeri - Pavia)  
 Centro Antiveleni di Bergamo 800 883300 (CAV Ospedali Riuniti - Bergamo)  
 Centro Antiveleni di Firenze 055 7947819 (CAV Ospedale Careggi - Firenze)  
 Centro Antiveleni di Roma 06 3054343 (CAV Policlinico Gemelli - Roma)  
 Centro Antiveleni di Roma 06 49978000 (CAV Policlinico Umberto I - Roma)  
 Centro Antiveleni di Napoli 081 7472870 (CAV Ospedale Cardarelli - Napoli)

### 2. Identificazione dei pericoli

La miscela e' classificata come: IRRITANTE Xi R 36/38.

Il prodotto può provocare irritazioni alla cute e agli occhi per contatto prolungato, irritazioni anche forti per ingestione.

Il prodotto può provocare lievi effetti negativi sulla microflora .

### 3. Composizione/Informazioni sugli ingredienti

**A.** Sostanze classificate pericolose incluse nel D. Lgs. n° 65 del 14/3/2003 e Direttive CE 1999 / 45:

NOME CHIMICO	%	N° C A S	ETICHETTATURA (al 100%)
ACIDO CLORIDRICO	(5 - 15)	7647 - 01 - 0	C R 34 - R 37
AMMINA GRASSA ETOSSILATA	(1 -5)	25307 - -17 - 9	C R 22 - R 34 - R 50

**B.** Altri componenti non compresi nell'elenco delle sostanze pericolose (o non considerati tali per la %):  
Inibitori di corrosione, addensanti, tensioattivi, essenze profumate, coloranti.

### 4. Misure di primo soccorso

- 4.1 INALAZIONE: Respirare aria pura. Consultare un medico.
- 4.2 INGESTIONE: Bere molta acqua. Intervento medico immediato.
- 4.3 CONTATTO DIRETTO CON LA PELLE: Togliere gli indumenti contaminati e lavare la cute con acqua e sapone. Consultare un medico.
- 4.4 CONTATTO DIRETTO CON GLI OCCHI: Lavare immediatamente con abbondante acqua corrente per almeno 15 minuti, mantenendo le palpebre aperte. Consultare un medico.

### 5. Misure antincendio

Non infiammabile. Nei locali di deposito in caso di incendio si possono usare polveri chimiche, acqua nebulizzata e altri estintori.



## 6. Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare guanti, indumenti protettivi, occhiali di sicurezza, stivali e protezione per l'apparato respiratorio (autorespiratore). Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 e 8.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Non lasciar colare nella canalizzazione comunale. Se il prodotto ha contaminato laghi, fiumi o sistemi fognari, informare subito l'autorità competente (autorità di pubblica sicurezza, vigili del fuoco, ecc.).

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Contenere e assorbire il versamento con materiale assorbente inerte (per esempio, sabbia, terra, vermiculite, farina fossile). Riporre il materiale contaminato in contenitori adeguati e avviarlo a smaltimento rifiuti. Successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati recuperando le acque utilizzate ed eventualmente inviarle allo smaltimento in impianti autorizzati.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato

### 6.5 Ulteriori indicazioni

Allontanare dall'area di pericolo le persone non protette e non autorizzate.

## 7. Manipolazione e immagazzinamento

Per il trasporto, l'immagazzinamento e la manipolazione utilizzare solo materiali adatti.

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Indicazioni per una manipolazione sicura

Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate. Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori e/o polveri. Vedere anche il successivo paragrafo 8.

### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Requisiti dei magazzini e dei recipienti

Conservare in luogo fresco ed al riparo dall'umidità. Evitare l'esposizione diretta al sole.

#### Indicazioni sullo stoccaggio misto

Tenere lontano da sostanze con cui può reagire. Vedi par. 10.

#### Ulteriori indicazioni per l'immagazzinamento

Tenere il recipiente in luogo ben aerato.

**Classe di deposito :** 12

**Classe di deposito (TRGS 510) :** 12

### 7.3 Usi finali specifici

Nessun dato

## 8. Controlli dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

TRIFOSFATO PENTAPOTASSICO ; Nr. CAS : 13845-36-8

Specificazione : DNEL ( EC )

Parametro : Effetti sistemici\_Lungo termine\_Inalazione\_Lavoratori

Valore : 5,289 mg/m<sup>3</sup>

Data versione :

Specificazione : DNEL ( EC )

Parametro : Effetti sistemici\_Lungo termine\_Inalazione\_Popolazione

Valore : 1,304 mg/m<sup>3</sup>

Data versione :

Specificazione : PNEC STP ( EC )

Parametro : Impianto di depurazione

Valore : 50 mg/l

Data versione :

Specificazione : PNEC ( EC )

Parametro : Acqua dolce

Valore : 0,05 mg/l

Data versione :

Specificazione : PNEC ( EC )



Parametro :	Acqua marina
Valore :	0,005 mg/l
Data versione :	
Specifica :	PNEC ( EC )
Parametro :	Emissione saltuaria
Valore :	0,5 mg/l
Data versione :	
Specifica :	TLV/TWA ( EC )
Parametro :	Frazione inalabile
Valore :	10 mg/m <sup>3</sup>
Data versione :	
Specifica :	TLV/TWA ( EC )
Parametro :	Frazione respirabile
Valore :	3 mg/m <sup>3</sup>
Data versione :	
METASILICATO DISODICO PENTAIDRATO; Nr. CAS : 10213-79-3	
Specifica :	DNEL ( EC )
Parametro :	Effetti sistemici_Lungo termine_Dermale_Lavoratori
Valore :	1,49 mg/kg
Data versione :	
Specifica :	DNEL ( EC )
Parametro :	Effetti sistemici_Lungo termine_Inalazione_Lavoratori
Valore :	6,22 mg/m <sup>3</sup>
Data versione :	
Specifica :	DNEL ( EC )
Parametro :	Effetti sistemici_Lungo termine_Dermale_Popolazione
Valore :	0,74 mg/kg
Data versione :	
Specifica :	DNEL ( EC )
Parametro :	Effetti sistemici_Lungo termine_Inalazione_Popolazione
Valore :	1,55 mg/m <sup>3</sup>
Data versione :	
Specifica :	DNEL ( EC )
Parametro :	Effetti sistemici_Lungo termine_Orale_Popolazione
Valore :	0,74 mg/kg
Data versione :	
Specifica :	OEL ( EC )
Parametro :	Frazione inalabile
Valore :	3 mg/m <sup>3</sup>
Data versione :	
Specifica :	OEL ( EC )
Parametro :	Frazione respirabile
Valore :	10 mg/m <sup>3</sup>
Data versione :	
Specifica :	PNEC ( EC )
Parametro :	Emissione saltuaria
Valore :	7,5 mg/l
Data versione :	
Specifica :	PNEC ( EC )
Parametro :	Impianto di depurazione
Valore :	1000 mg/l
Data versione :	
Specifica :	PNEC ( EC )
Parametro :	Acqua dolce
Valore :	7,5 mg/l
Data versione :	
Specifica :	PNEC ( EC )
Parametro :	Acqua marina
Valore :	1 mg/l
Data versione :	
IDROSSIDO DI SODIO ; Nr. CAS : 1310-73-2	



Specifica :	DNEL ( EC )
Parametro :	Effetti locali_Lungo termine_Inalazione_Lavoratori
Valore :	1 mg/m <sup>3</sup>
Data versione :	
Specifica :	DNEL ( EC )
Parametro :	Effetti locali_Lungo termine_Inalazione_Popolazione
Valore :	1 mg/m <sup>3</sup>
Data versione :	
Specifica :	TLV/TWA ( USA )
Valore :	2 mg/m <sup>3</sup>
Annotazioni :	ACGIH
Data versione :	

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### Mezzi protettivi individuali

#### Norme generali protettive e di igiene del lavoro

Sul posto di lavoro non mangiare, non bere, non fumare.

#### Protezione delle mani

Impiegare guanti protettivi.

#### Protezione degli occhi

Impiegare occhiali di protezione ben aderenti.

#### Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici

Nessuna in particolare

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Dati importanti per la sicurezza

Aspetto			liquido limpido
Colore			giallo
Odore			Inodore
Punto/ambito di fusione :	( 1013 hPa )	<	0 °C
Densità Vapori:	( aria=1 )		Dati non disponibili
Punto/ambito di ebollizione :	( 1013 hPa )	>	100 °C
Temperatura di decomposizione :			Dati non disponibili
Autoinfiammabilità:			Non autoinfiammabile
Punto d'infiammabilità :			Non infiammabile
Infiammabilità (solidi, gas)			Dati non disponibili
Soglia inferiore di esplosione :			non applicabile
Soglia superiore di esplosione :			non applicabile
Proprietà esplosive			Non applicabile
Pressione di vapore	( 20 °C )		Dati non disponibili
Densità :	( 20 °C )		Dati non disponibili
Solubilità in acqua :	( 20 °C )		miscibile
Valore pH :			11 - 12
Log Pow	( 20 °C )		Dati non disponibili
Viscosità :	( 20 °C )		Dati non disponibili
Soglia odore			Dati non disponibili
Tasso evaporazione			Dati non disponibili
Proprietà ossidanti			Dati non disponibili

### 9.2 Altre informazioni

Nessun dato

## 10. Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Non sono disponibili informazioni specifiche sul questo prodotto.

### 10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose



Non sono disponibili informazioni specifiche sul questo prodotto.

#### 10.4 Condizioni da evitare

Non sono disponibili informazioni specifiche sul questo prodotto.

#### 10.5 Materiali incompatibili

Non sono disponibili informazioni specifiche sul questo prodotto.

#### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono disponibili informazioni specifiche sul questo prodotto.

### 11. Informazioni tossicologiche

#### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

##### Valori LD50/LC50 rivelanti per la classificazione

Specificazione :	LC50 ( TRIFOSFATO PENTAPOTASSICO ; Nr. CAS : 13845-36-8 )
Via di assunzione :	Inalazione
Specie per il test :	Ratto
Valore :	> 0,39 mg/l
Per. del test :	4 h
Specificazione :	LD50 ( TRIFOSFATO PENTAPOTASSICO ; Nr. CAS : 13845-36-8 )
Via di assunzione :	Per via orale
Specie per il test :	Ratto
Valore :	> 2000 mg/kg
Specificazione :	LD50 ( TRIFOSFATO PENTAPOTASSICO ; Nr. CAS : 13845-36-8 )
Via di assunzione :	Dermico
Specie per il test :	Coniglio
Valore :	> 4640 mg/kg
Specificazione :	LC50 ( METASILICATO DISODICO PENTAIDRATO; Nr. CAS : 10213-79-3 )
Via di assunzione :	Inalazione
Specie per il test :	Ratto
Valore :	> 2,06 mg/l
Per. del test :	4 h
Specificazione :	LD50 ( METASILICATO DISODICO PENTAIDRATO; Nr. CAS : 10213-79-3 )
Via di assunzione :	Per via orale
Specie per il test :	Topo
Valore :	1152 - 1349 mg/kg
Specificazione :	LD50 ( METASILICATO DISODICO PENTAIDRATO; Nr. CAS : 10213-79-3 )
Via di assunzione :	Dermico
Specie per il test :	Ratto
Valore :	> 5000 mg/kg
Specificazione :	LC50 ( DIETILEN GLICOLE ; Nr. CAS : 111-46-6 )
Via di assunzione :	Inalazione
Specie per il test :	Ratto
Valore :	> 4,6 mg/l
Per. del test :	4 h
Specificazione :	LD50 ( DIETILEN GLICOLE ; Nr. CAS : 111-46-6 )
Via di assunzione :	Dermico
Specie per il test :	Coniglio
Valore :	= 13300 mg/kg
Specificazione :	LD50 ( DIETILEN GLICOLE ; Nr. CAS : 111-46-6 )
Via di assunzione :	Per via orale
Specie per il test :	Ratto
Valore :	= 16500 mg/kg

##### Irritazione oculare:

Basandosi sulle caratteristiche dei componenti si ritiene possa causare gravi lesioni se portato a contatto con gli occhi.

##### Irritazione cutanea:

Basandosi sulle caratteristiche dei componenti si desume il prodotto possa causare blande irritazioni a contatto con la pelle.

##### Sensibilizzazione cutanea:

Contiene una sostanza sensibilizzante, potrebbe causare sensibilizzazione cutanea nelle presone predisposte.

##### Ulteriori indicazioni

Irritazione riscontrata in esperimenti con animali.



## 12. Informazioni ecologiche

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

### 12.1 Tossicità

#### Tossicità acquatica

Specificazione :	LC50 ( TRIFOSFATO PENTAPOTASSICO ; Nr. CAS : 13845-36-8 )
Parametro :	Pesce Danio Rerio = 1850 mg/l
Valore	
Per. del test :	24 h
Specificazione :	EC50 ( TRIFOSFATO PENTAPOTASSICO ; Nr. CAS : 13845-36-8 )
Parametro :	Daphnia Daphnia magna = 808,6 mg/l
Valore	
Per. del test :	48 h
Specificazione :	EC50 ( METASILICATO DISODICO PENTAIDRATO; Nr. CAS : 10213-79-3 )
Parametro :	Daphnia Daphnia magna = 1700 mg/l
Valore	
Per. del test :	48 h
Specificazione :	EC50 ( METASILICATO DISODICO PENTAIDRATO; Nr. CAS : 10213-79-3 )
Parametro :	Alga Scenedesmus subspicatus = 207 mg/l
Valore	
Per. del test :	72 h
Specificazione :	LC50 ( METASILICATO DISODICO PENTAIDRATO; Nr. CAS : 10213-79-3 )
Parametro :	Pesce Gambusia affinis = 2320 mg/l
Valore	
Per. del test :	96 h
Specificazione :	EC50 ( COMPOSTI DI AMMONIO QUATERNARI, BENZIL - C12-16 - ALCHILDIMETIL, CLORURO ; Nr. CAS : 68424-85-1 )
Parametro :	Daphnia = 0,01 mg/l
Valore	
Specificazione :	EC20 ( DIETILEN GLICOLE ; Nr. CAS : 111-46-6 )
Parametro :	Batteri Fanghi attivi > 1995 mg/l
Valore	
Per. del test :	30 min
Specificazione :	EC50 ( DIETILEN GLICOLE ; Nr. CAS : 111-46-6 )
Parametro :	Daphnia Daphnia magna > 10000 mg/l
Valore	
Per. del test :	24 h
Specificazione :	LC50 ( DIETILEN GLICOLE ; Nr. CAS : 111-46-6 )
Parametro :	Pesce Pimephales promelas = 75200 mg/l
Valore	
Per. del test :	96 h
Specificazione :	EC50 ( IDROSSIDO DI SODIO ; Nr. CAS : 1310-73-2 )
Parametro :	Daphnia Ceriodaphnia dubia = 40,4 mg/l
Valore	
Per. del test :	48 h
Specificazione :	LC50 ( IDROSSIDO DI SODIO ; Nr. CAS : 1310-73-2 )
Parametro :	Pesce = 35 - 189 mg/l
Valore	
Per. del test :	96 h

### 12.2 Persistenza e degradabilità

Facilmente biodegradabile.

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non contiene sostanze con elevato potenziale di Bioaccumulo.

### 12.4 Mobilità nel suolo





Non sono disponibili informazioni specifiche sul questo prodotto.

## 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questo prodotto non è, o non contiene, una sostanza definita PBT o vPvB

## 12.6 Altri effetti avversi

Non sono disponibili informazioni specifiche sul questo prodotto.

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Consigli

Conferire ad un inceneritore o in una discarica autorizzata secondo le normative locali.

## 14. Informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU

Il prodotto non è una merce pericolosa per i trasporti sia nazionali che internazionali sia su strada, rotaia, per via marittima e aerea.

### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

Il prodotto non è una merce pericolosa per i trasporti sia nazionali che internazionali sia su strada, rotaia, per via marittima e aerea.

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Il prodotto non è una merce pericolosa per i trasporti sia nazionali che internazionali sia su strada, rotaia, per via marittima e aerea.

### 14.4 Gruppo d'imballaggio

Il prodotto non è una merce pericolosa per i trasporti sia nazionali che internazionali sia su strada, rotaia, per via marittima e aerea.

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Il prodotto non è una merce pericolosa per i trasporti sia nazionali che internazionali sia su strada, rotaia, per via marittima e aerea.

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato

## 15. Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Disposizioni nazionali

Italia:

D.Lgs 81/2008 (Testo unico in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro) e successive modifiche e Direttiva 2009/161/UE - valutazione rischio chimico ai sensi del titolo IX

#### Classe di pericolosità per le acque

Classe : - Classificazione conformemente a VwVwS

#### Norme internazionali

Direttiva 67/548/CEE (Classificazione, Imballaggio e Etichettatura delle sostanze pericolose) e successive modifiche.

Direttiva 1999/45/CE (Classificazione, Imballaggio e Etichettatura dei preparati pericolosi) e successive modifiche.

Regolamento n°. 1907/2006/CE (REACH).

Regolamento n°. 1272/2008/CE (CLP).

Regolamento n°. 790/2009/CE (recante modifica, ai fini dell'adeguamento al progresso tecnico e scientifico, ATP del regolamento n°. 1272/2008/CE).

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non sono disponibili informazioni specifiche sul questo prodotto.

## 16. Altre informazioni

### Ulteriori indicazioni

Le condizioni di lavoro esistenti presso l'utilizzatore tuttavia si sottraggono alla nostra conoscenza e al nostro controllo. L'utilizzatore è responsabile per l'osservazione di tutte le necessarie disposizioni di legge.

#### LEGENDA:

ADR:	Accord européen relative au transport international des marchandises dangereuses par route (accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada)
ASTM:	ASTM International, originariamente nota come American Society for Testing and Materials (ASTM)
EINECS:	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Registro Europeo delle Sostanze chimiche in Commercio)
EC50:	Effective Concentration 50 (Concentrazione Effettiva Massima per il 50% degli Individui)



LC50:	Lethal Concentration 50 (Concentrazione Letale per il 50% degli Individui)
IC50:	Inhibitor Concentration 50 (Concentrazione Inibente per il 50% degli Individui)
NOEL:	No Observed Effect Level (Dose massima senza effetti)
DNEL:	Derived No Effect Level (Dose derivata di non effetto)
DMEL:	Derived Minimum Effect Level (Dose derivata di minimo effetto)
CLP:	Classification, Labelling and Packaging (Classificazione, Etichettatura e Imballaggio)
CSR:	Rapporto sulla Sicurezza Chimica (Chemical Safety Report)
LD50:	Lethal Dose 50 (Dose Letale per il 50% degli Individui)
IATA:	International Air Transport Association (Associazione Internazionale del Trasporto Aereo)
ICAO:	International Civil Aviation Organization (Organizzazione Internazionale dell'Aviazione Civile)
Codice IMDG:	International Maritime Dangerous Goods code (Codice sul Regolamento del Trasporto Marittimo)
PBT:	Persistent, bioaccumulative and toxic (sostanze persistenti bioaccumulabili e tossiche)
RID:	Règlement concernent le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Regolamento concernente il trasporto Internazionale ferroviario delle merci Pericolose)
STEL:	Short term exposure limit (limite di esposizione a breve termine)
TLV:	Threshold limit value (soglia di valore limite)
TWA:	Time Weighted Average (media ponderata nel tempo)
UE:	Unione Europea
vPvB:	Very persistent very bioaccumulative (sostanze molto persistenti e molto bioaccumulabili)
N.D.:	Non disponibile.
N.A.:	Non applicabile
VwVwS.:	Text of Administrative Regulation on the Classification of Substances hazardous to waters into Water Hazard Classes (Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe – VwVwS)
PNEC:	Predicted No Effect Concentration
PNOS:	Particulates not Otherwise Specified
BOD:	Biochemical Oxygen Demand
COD:	Chemical Oxygen Demand
BCF:	BioConcentration Factor

### **Variazioni essenziali per il fattore sicurezza**

02.2 Frasi R · 02.2 GHS - Avvertenze · 02.2 GHS - Avvertenze · 03. Sostanze pericolose

### **Frasi di Rischio dei componenti**

21/22	Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione.
22	Nocivo per ingestione.
34	Provoca ustioni.
35	Provoca gravi ustioni.
37	Irritante per le vie respiratorie.
41	Rischio di gravi lesioni oculari.
43	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.

### **CLP - Indicazioni di Pericolo dei componenti**

H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H302	Nocivo se ingerito.
H311	Tossico per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.

---

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

---